20-ter Jahrgang Nr. 63 Jüdische Pester Zeitung. Mittwoch, 6. Juni. 1888.

Redaction u. Administration befinden sich: BUDAPEST, Waitzner-Ring Nr. 3.
Pränumerations-Preis:
Für Oesterreich-Ungarn
Ganzjährig 8 Gulden 8str. W.
Halbjährig 4 Gulden 8str. W.
Vierteljährig 2 Gulden 8str. W.
Für's Ausland
Ganzjährig 10 Guld. — kr. 8. W.
Halbjährig 5 Guld. — kr. 8. W.
Vierteljahr. 2 Guld. 50 kr. 8. W.
Pränumerationen werden jeden Tag entgegengenommen.
Annoncen werden nach aufliegendem Tarif berechnet.

יידישע פעסטער צייטונג

פאָליטישעס ארגאן. ערשיינט יואכענטליך דריימאל.

רעדאקציאָן אונד אדמיניסטראציאָן בעפינדען זיך: בודאפעסט, וואיטצנער-רינג נר. 3.
פראנומעראציאָנס-פרייס:
פיר אסטרייך-אונגארן
גאנציאָרינ 8 גולדען אסטר. וו.
האלבייאָרינ 4 גולדען אסטר. וו.
ווערטעלייאָרינ 2 גולדען אסטר. וו.
פיר'ס אויסלאנד
גאנציאָרינ 10 גולד. — קר. 8. וו.
האלבייאָרינ 5 גולד. — קר. 8. וו.
ווערטעלייאָרינ 2 גולד. 50 קר. 8. וו.
פראנומעראציאָנען
ווערען יעדען טאג אנגענומען.
אנאנסען ווערען
נאך דעם טאריף בערעכנעט.

בודאפעסט, מיטטוואך דן 6 סיון, תרמ"ח. Erscheint wöchentlich dreimal. צוואנציגסטער יאהרגאנג נר. 63. 1888

דער שטארקע ווילדע.

דאס פליש איז שוואך, דער ווילדע שטארק, דעריבער איז דאסס ווי פאלדאמעמי איין דן עקסטע אין דייטשלאנד דערערדען קאיזערס פרידריך אויפערשטאנדען. אביאדל קראנק אן קאטפער, איז ער שטארק אן נייסט, דאס ער געגרעבן ווערדן, אים זיך נעבן אלס ווילדלראוס ווערקצייג געברויכען צו לאסען, ער צייגט, דאסס ער זיינען אייגענען ווילען דאס, אויב דאסס ער אין דייטשטאנד ווייסט.

נאך דיא ערסטען אנשטרענגונגען דעס קאיזערס פרידריך נאך דעם דרייבונדנאמענ טאג אין יעדעם דורך דען געדישטען טאג, אין יעדעם דער מאיסטאטישע ווילדע אייגעס ערלען דערשערקס זיא קראך צום אויסדרוקקן קאם. אללגעמיינעס אייפערזוכטיג, זין אבער נעבן דער ערזאבונג מאכדאראן, דען בעייייז צו דייפען דאסס זיין "אירט נעבן נור אין מארטער בוכסטאבע איז דעם פאפיער בלייבען דייפע אונדערן איך אין ערפולונג נעדען מיססען.

דיא שטרענגען בעדינגונגען אנדארשטאנ אין נראסעמען לוטהרע-פעסטשפיעל, ווערבעם אים ווייקסאריא-טהעאטער דאטעד שטאמט-פירען אלדען, שאן יאהרען אלדע פארבייייזיגען נעטראפען, אן אים שטאמדען דיא שטרענגען אנדרען בוכסטן קאסטען איך דער בוכהנדל, יא אים נאכסטן מאמענט דער פארלאנג אין דיא הארדנעקן אויך אים אין דאס דעם צאלדייר פערזאמעלטען פובליקום איפעפרדרט ווערדען אלדעד דיא ערשיין איך דער בוכהנדל אייגע בעדארפטיג קאמטיסאריא, ווערדן דיא אויפפירונגען פערבאט. דאס פערבאט ערפאלגט אויך בעפעהל דעס קאיזערס פרידריך, ווייל אין דעם פעסטשפיעל שטעלען פארלאמענטן דורך ווערדן דיא קאטהאלישע קאנפעסיאָן פערלעטצט ווערד. דער פרעטעסטאנטישע קאיזער נעמען דיא קאטהאלישע רעליגיאָן אין שוטץ אונד לאסט זיין פרעמדענטום "אירט אין, ווערבעם ער פאן ווייגן אונטערטהאנען נעשפראכען, שטעהען דיא דאך אללע מיטגלייד נאך אין דען דעפטאמאנט דער שטרענגען ערשיין בוים מיטטער בוים קראנפרינצען ווילהעלם. דאמיט דיא צייטונגען דעם פערבאטעס עריכטיגט ווערדן, ביידע פרעדאדטען נעטטס טרען צו דאמען, אין אן דען קאיזער נעבוסעטעס בוסטעוך בלעם אנבאמוטיגטעס, דאס שטרענגען-קאמיטע דאס פיר דאס פעסטשפיעל פעפעלטנעווערד מארק אויסגעטאן אונד מיסס דעם "יקטאריא-טהעאטער מארק צוי טייערער מארק מעטערע צאהלען. דאס אללעס הילפט נעטטס: קאיזער פרידריך דאטס זיין "אירט אין, ער ווילדען קיין קאמפעסאיטאר אלדע פערהאנדלונגען נור ווען דיא פעלדען אנשטאמפטען שטעללען וועגבלייבען, וואס עבען אייגע נאנז נייע הערדיכטונגען דעס שטאפפעס ערפאדערט. קאנן דאס שפיעל אויפגעפירט ווערדען.

אייגען צייטען נאך הערפאדראגענדערען-בעווייז ווייטער עערגיג לעפפערט קאיזער פרידריך דורך דאסס ער דאס פאן יעדעם מיסטעריעס גע-

שאפפענע אויך פאס פארלאמענט נעגען דען ווילדען דער לוטהערישען אפפאזיציאָן אנגנאמפענע נעזעטץ צור פערלאנגערונג דער פארלאמענטס-פעריאדע אבלעהנונג. דאס מיסטעריעס מיסטעט אונטער אלכען אומשטאנדען אבראנקען: אבער בוס מארק. דאס אייגענע הויפט עבען דעזעס מיסטעריעס, ווערבעם ווערבעם פיר דען פארלאמענטס-פערפעסטען מהראנזיתאבער פארטיא, אויגעס ער אין יעדעם אונגאנזטיגען לאסטן:

ווייטר בעגרייפען מיט פרייהייט דאס פארגעבט דער קראנזע, דיא נעזעטץ דער אבדעהונג יעדעם ווי. מאיסטאט זיין אונבעקאנט: אבער דער מאנארך איז צור בעגרעדונג יעדעם פערלאלטעס עבענזא יעגען פערפעלטעט. דיא דאס פארלא-מענט, דער ווילדע דער קראנזע איז הייליג אונד אונאנטאסטבאר.

צור טאגעסגעשיכטע.

אין בוכדען הייזען דעם אונגארישען רייכסטאגעס יאהרע נעסטערן אין האנדשרייבען ווי. מאיסטאט דעם קאנזעס פערלעגען, יאמיט דיא ערסטע סעססיאָן דעס אם 29-טען מעפטעמבער 1887 ערפאפנעטען רייכסטאגעס נעשלאסען אונד דיא ערפאפנונג דער צווייטען סעססיאָן פיר הייטע אנבעדייטט ווערד. בייזעד פפלעגטען נאך דעם שלוסס אייער יעדען סעססיאָן לאנגערע פערזון צו פאלגען דיסמאל פערדעט נעדע ערסטען אונד צייטען דער ערסטען אונד צייטען סעססיאָן שטאטט.

*

יאיאהל דאס אנגאריש. אלס אויך דאס אבגעהרייבענע אבגעהרענעטען דאס דאס שפיריטוס-טוויזרענזעזעטץ דאס פאלאמענט אין דען בוריעריטיגען בעשלעססען מאסטען מאנטע פערטעדיגטען פאר, דיא צייאר נעטט יבסטע ווי אבער דענאר אינגערלינגען ווערדען מיססען, דאס ווערד זין נאבסטע יאהר אנגעדייטעט אים מאנגאנזיזע אונד ווייטעס אבסערדיטעס אים הערדענזיזע נעשעהען.

אבער דיא מיליטאריש לאנגע אין נאליצען אונד דער בוקאנא אונד שטעללט אין אפפיציר דער עעזעטיאטען אבסערדיטיש-אונגארישען ארמעע אים פעסטערלאיר בעפראבטעטען אן. ער שרייבט: מאן הענגט בעאיינעס אים דאס שיקזאל נאליציעס אין דער עעסטע צייט נאך עדפאלנטער פרייסס-עדפלאיזונג, אונד ווערקלאר שטעהען אונדער שטרייקאבטע צו דען ווייסטען אן דער נרענצע אין נאך מיינעס פער אלטעסס. דיא אבסטערייכיש-אונגארישע אנגעלעגענהייט אין דער נרענצע אונד דער לאבערלינגען אין דער נרענצע ווייטער. דאס מיסס הערעס ווייל נאיס-פאנאנט זיין. מאן מיסס אללע דענקבארען פאללע בערעכנען אונד אויך דען אפפרעטען שטאבס דער נעאבמטען, נעגענווארטיג צירקא 300,000 מאנן שטארקען וויאבס- אונד וועסטרוסס-שען ארמעע אין בעטראבט צייעהען. ווילכע דיסס אין דער נרענצע אנגעאבמערט איזט. דיא רוססישע מיליטאלייטונג קענגט דיא שווערגעוויכטיגע אונד שווערליך ווידע אבזאגען, בוי ווי — אים בעסטען פאללע נאך פערלייט פאן דריי יאהרען — פיקס אונד פערטיג מיט 1,000,000 אללאטען דאס רוססישע נעבעט אבערשיטעמען. יאאנ צייגט דען רוססאלאנד ווי אנדערטהאלב אהרען אנאלאגיזע פראיזיג אים דען נעטלענגסטען פראיזיג אן אנדערע נרענצע טרייפפען, ווילכע עס בעטראפט דיא פרעמדע מאכט אנגעטאנט פערטאלקט? — דער אפפיציר מאכט אנגעטאנט אנדער דיא פארקערונגען, ווילכע אנדערערסיטס נעטראפפען ווערדען מיססען אונד שרייבט ווען ארטיקעל דער האפפנטליך אן מאסגעבענדער שטעללע נכט אנגעהארט פערהאלטן ווערד, מיט פאלגענדען ווארטען: עדליך מיססען פאלגענדע נעטראפפען ווערדען, דאסס אים פאללע אויגען נכט מעהר אבגעפאלען דער אללגעמיינען אונד אלגעמיינען ארמעע-מאנגעל ווערדען.

אייגע נעדערלאגע בוראנשעדס

פארגעסטערן ערשיען דער אים דעם רעגעסטע נעטראפפענע אונד צום דעפיטרטען נעוואהלטע נעגעראל בוראנעדע אין דער פאנאמאנשען אונד דער אייגענען ווילכע ער דיא אייגלאנגונג דער אייגען אונד אונד אין דער אמטע אונד אין אלגעמיין, יא ער אייגע ווערדע אין אלגעמיין ערדיא אייגלאנגונג דער אמטע אונד אין דער אייגען אונד אין דער אמטע אונד אין דער אמטע אונד אין דער אמטע

נעדרילדטן סאקראמענטע זאגן לאסטן, אבער ער דארף צו היעזער קאמארדע ניכט דיא הילגע ווייהע דער תורה הערבייצערדען.

איגען בעווין דאפיר, וויא ווהר דערגיאו מא' ארעגן דיא מאדכען זינד. דיא דער קאנפירמאציאן מהילדאפסט וואורדען, מאגע דיא טהאטאכע לייפערן, דאסס וא ג ב ט ה ע ב ר א ש ל ע ז ע ן ק א נ נ ע ן. דאס שמע ישראל' אונד אשרי' וועלכעס וא זאגען, האטטען וא ניכט עט- וא איס איינעס העבראישען געבעטבוכע ערלערנט, ואנדערן עס מוסטען איהגען דיעזע ביידען געבעט- שטקקע אין לאטיינישע לעטטערן אבגעדרוקט אנגעלערנט ווערדען.

דער ערסטע פערזוך דער קאנפירמאציאן האט זולבסט דיא וועגען אנהאנגער דערזולבען ניכט בעפריעדיגט, וא דאסס דער פלאן דער איינ- פיהרונג דערזולבען פיר איממער בעגראבען זיין דורפטע. דאס איזט דאס איינציגע פערדיענסט דעס הערדן אדראשארס ביא דיעזער אבגע. דאס פעסטער ראבבינאט האט ער נ ניכט אים דעסען מיינונג בעפראגט, דער געמיינדע האט ער וויינע ווארדע אבוניכט ניכט עגטדעקקט, אונד וא איזט איין פייזיאלעס שפיעל צו שטאנדע גיקאממען, נאד דעסען וויעדערהאלונג וואהל גיטמאכט זיך יעדגען ווערד.

פערלאוגונג.

1) דער 1864 פער - ל א ז ע.

בייא דער אם 1-טען יוני 1888 שטאטגיהאבטען ציעהונג וואורדע נאכשטעהענדע סעריען גיגאנגען, אר. צ.: 164 209 230 488 760 943 1084 1161 1275 1349 1571 1934 2091 2124 2676 2733 2842 3083 3199 3308 3437 3994 3921 3880 3653 3528 3533. דער הויפטטרעפפער מיט 150.000 פל. פיעל אויף נ: 3921 נו 34, דער 2-טע טרעפ- פער מיט 20.000 פל. אויף נ: 230 נו 13; אונד דער 3-טע טרעפפער מיט 10.000 פל. אויף נ: 1275 נו 77. פערנער גיעווינגען יע: 5000 פל. נ: 1571 נו 97, נ: 943 נו 51; יע 2000 פל. נ: 1275 נו 75 אונד נ: 1934 נו 41, יע 1000 פל. נ: 1084 נו 38, נ: 3653 נו 14 אונד נ: 3994 נו 13 אונד יע 400 פל. נ: 164 נו 17, נ: 209 נו 29 נ: 230 נו 60, נ: 488 נו 46, נ: 943 נו 28 38, 90, נ: 1084 נו 99, נ: 1161 נו 51, נ: 1275 נו 17 52, נ: 1349 נו 2 77 88, נ: 1571 נו 16 32 41, נ: 1934 נו 55, נ: 2091 נו 7 35, נ: 2733 נו 11 16, נ: 2842 נו 53 69, נ: 3083 נו 68, נ: 3199 נו 4, נ: 3308 נו 26, נ: 3437 נו 34, נ: 3528 נו 52, נ: 3653 נו 65 74, נ: 3880 נו 51, נ: 3921 נו 3 15 21 31 48 78 אונד נ: 3994 נו 52.

איין אללע איכזיגע איין דען סעיריען עגטהאל- טענען נעווינן-נומסערן עגטפערן דער נעווינגסטע גע'ווינן מאן יע 200 פל.

2) דער טרעפפער 100 גולדען-לאוז.

בייא דער אם 1. ה. שטאטגיהאבטען ציעהונג פיעל דער הויפטטרעפפער מיט 20,000 אויף נ: 19180, פערנער גיעווינגען: יע 1000 פל. נ: 4713 נו 21086 12828 8539 יע 500 פל. נ: 661 2588 2954 12023 19958; יע 200 פל. נ: 20888 12379 10823 8959 5605 5546 3830 2832 2827 341; יע 100 פל. נ: 8 2160 3135 5457 7236 8884 8222 12220 22954 אונד.

ראטטאציעהונגען מאס 2 טען יוני 1888.

בודאפעסט	52	69	22	31	10
לינץ	71	25	32	62	44
טרייעסט . .	4	87	34	27	8

ווייר ערזוכען אינזערע געעהרטען פרענומע- ראנטען אונד פריינדע, זיך מיט איהרען צוגיפטען דיריעקט אז אינזערע רעדאקציאן צו וועגדען.

אויך בישהער ווייר, דיא אדרעססע דייטליך וויא מאגליך אנצוגעבען:

יידישע פעסטער צייטונג

וואיטצנער-ריג נומ' 3, בודאפעסט.

Jüdische Pester Zeitung

Waitzner-Ring Nr. 3.

נעשאפטסבעריכט

נעטרייד-נעשאפט. וויצען וואר אארנעפפען מעסיג צו מארקט נעבראכט. דיא קויפלוסט וואר שוואך, — גרייזע וואריע אום 10 קר. בילינער.

ווייצען, מהייס, 300 מעסער, 82 קילא 7,52½ נור, 600 מעסערצ' 81 קילא 7,45 נור. 200 מעצ. 80,5 קילא 7,55 נור. 100 מעסערצעגו. 88 קילא 7.50 נור, מעסטער-נאדען 200 מעסערצעגו 80,3 קילא 7.40 נורד, — 100 מעסער-צעגנער 80 קילא 7.40 נורדען. 100 מעצ. 80, קילא 7.40 נור. 100 מערצ' 79.3 קילא 7,37½ נורדען בא נאמעער 500 מעסערצ' 80, קילא 7.42 נורד, אבער-מהיים 100 מעסער-צעגו 80.5 קילא 7.42½ נור, — (אללעס פער 3 מאנאט.)

מאהן 5,65 — 5.75 נור

קוקורוץ 6,25 — 6.40 נור.

נערסטע, זומער-וואארע 5,10 — 5,40 נור, מאלץ 6,85—7,50 נולד.

האפער. 5,15 — 5,45 נור.

דיא אמטליכען נעטרייד-נאטירונגען דער הייזיגען קארנהאלע זינד יייצען:

קווער.	נאדראונג:	אפטעטיבנאדריג:	מהיים:
	fl.kr. fl.kr.	fl.kr. fl.kr.	fl.kr fl.kr.
77 קילא	6.90—6.95	7.—6.95	7,05—7,—
78 „	7.——7.05	7.10—7 15	7 15 — 7.20
79 „	7.10—7.20	7.20—7.24	7,25—7,30
80 „	7.15—7.25	7.25—7 30	7,35—7.40
81 „	—.——.—	—.——.—	—.——.—

מערטינג-נעשעפט. וויצען פער מהיים-הערבסט 7,56 — 7,58 נור. האפער פער מהיים-הערבסט 5,45—5,47 נור. קוקורוץ פער מאי-יוני 1888, 6.62—6.63 נולד.

רעפס. (קאהל) פער מעפטעמבער-אקטאבער 1888 11.12½,—11— נולד.

מעהל-פרייז (פער 100 קילאגראם אמטס זאק פרייא אב מעפס:) נומ' C: 14 נולד. 40 קר., נומ. 1: 14 נורדען — קר., נו' 2: 13 נולד. 60 קר. נומ. 3: 13 נולד נורדען — קר. נומ. 4: 12 נולד. 40 קר, נו' 5: 11 נולד. 40 קר. נומ' 6: 10 נול, 60 קר., נומ' 7: 10 נול. 30 קר. נומ' 8: 9 נולד. 60 קר. נומ. 8¹, 8 נולד. 60 קר. נומ. 8² 6 נולד. 80 קר. פיינע קלייע 3.70 נורד. נאבע קלייע 3 נולד, 40 קרייצער.

הויזענפרייזע: עיגענע אונגאריישע 9.50 — 11. לינגען 10—20 נול. פיזאלען נאסע וויסע 9.25 — 10. נור. צייגעלגאהנען 11,25—12,50 נור. ראהע הויזע 6,30 נולד הויזע בריען 10,50—12,50 נול. מאהן נדייע 24 נול. בלויער 26 נול. קומעל 32 נול. — ווייזען 6,50 — 7, מאראיאמען 16—17 נול. (אללעס פער 100 קילא.)

שפיריטוס. נייע מעטאלע, אים קרייגען —.26 פל. אים נראמען 25,50 נורד. אלטע מעטאלע, פרעסהעפע שפיריטוס 25—28.50 נול. אללעס פער 10.000 ליטר-פרצ.

קארטאפפעל. אלטע 2,30 — 2,50 פל. נייע — — פל.

ווייטאלען. פאריגע וואכע וואר דאס געפיגעל נעשאפט שוואכע.— ווייז נאטירען: נ א נ ז ע דעבגע- דע נעשטעהטע, פער מאאר 4, — 4,50 נולד, דאס, לעגערע פער מאאר 2,20—2,40 נולד. נעשלאכטעטע פער מאאר — —, נולד, — א נ ג ר י א נ ע פער מאאר 4, — 4,50 נול. כ א ס ל ו ר נ ע פער מאאר — — — נול. ה י ה נ ע ר פער מאאר 60 קר — 1.— פל. י נ נ ע ה נ נ ע ן פער מאאר 60 קר.—1,10, ע נ ט ש ן נעמאסטע פער מאאר 1,80 — 2, נול. דאס, לעגערע פער מאאר 80 — 90 קר., א י ע ר פרימא 57½ ששיקק 1 נולד., דעסגא סעקונ- דא 50—60 ששיקק 1 נולד. כ ו ש מ ע ר פרימא 70—90 נול. דעסגא ענקונדא 70 נולד. — ק נ א כ ל ו י ך 8—9,— נול. צ ו ר ו ר ע ב ע ל ראשה —3. נורד. נעלב —4, נולד. (אללעס פער מעטערצענטער.)

צוויטשקען. כ א ס נ ו ש ע צ ו 15,18—19,42 פל. נורד. מעבגיטע 15.85 נולד.

צוויטשקען-מוס (לעקוואר). מראוואנישער 14,75—15 נול. נאגאטער 14,50 נולדען. סערביישער צו 14,— 14, נולד.

האנף נעלייטעטער 35—36 נול. הונגע וואארע — נולדען.

וואכס 117—120 נולדען.

פאפריקא האנפזאמע 110—115 נולד,

ווייגשטען 65—85 פל. יע נאך קוואליטעט.

צוקער, ראפפינאדע —.38—38.50 נור. מעריינע 50 פל. —37, נול. מילע 35, — 35,50 נול.

קרעזאמען 32—36,— נולד.

ריבאל 29.50—30 נולדען פער 100 קילא.

רעפס-קוכען, 5,20 נולד.

אונשליטט, (חלב) —,30, — 30, נורד.

געזאלזאמע, 21,25—23,— נולדען.

לעדער, נעפאקטעס פפונדלעדער פאן 34—36 כ' 164—166 נולד. איינמאל פערזעטצט מעצען פאן 12—6 קילא, 154—156 נולד. צווייטמאל פערזעטצט מעצען פאן 18—20 קילא 155—157 נולד. אונד דרייטמאל פערזעטצט מעצ 20—22 קילא 158—160 נורד. בייפפער-מעצען 25—30 קילא פאן 150 — 154 נולדען — **אבער-לעדער:** קו הייטע נעגאבבטע 5—6 קילא 220—235 נולד. נעגאבבטע 6—7 קילא 210—230 נולד.

מאהב-פעלגע, נעגאבבטע 6—8 קילא 450—465 נולד. בריגע 10—12 קילא 425—435 נורד.

הייטע, שאקענע אינגאריישע אכסע הייטע 65—70 נולדען פער — קילא. דעסגא קוה הייטע — קילא צו 65 — 70 נולד. יאפחייטע אאר 13,— 14, נול.— איטטיגע 90 — 95 נול. פער אאר. האלב- פעלגע 165—175 נורד.

ווייגען פער הייזיגע.

ווייצען, מהיים- 80—82 קילא — 8—8,25. באנאט 7,75—8,15 נור.

ווייצען פער הערבסט 7.58—7.83 נורד. פער פרייה- יאהר 7.49—7.54 נול.

מאהן אינגאריישע 71—73 קילא 5,40—6,25 נור.

קוקורוץ אינג. 6.70 — 7, נורדען.

האפער אינגאריישער 5,50 — 6,60 נולדען פר מעפער-צענטער.

ווייצענמעהל, נו' 0: —.—15.— 16 נולד. נו' 1: 14,25—15.25 נולד. נו' 2: 12,25—12,75 נולד. נו' 3: 10.50—11 נולד. (אללעס פער 100 קילא.)

מאהנמעהל, נו' 1: 11.50 — —,12 נולד. נו' 2: 10.50 — 10. נורד. (פער 100 קילא.)

ריבאל 29 — 29,50 נולד, פער מעצ.

שפיריטוס 25.62—25.87 נורד. פער 10000 ליטר מעצענט.

תעריסנעבער אי. פעראנטווארטליכער רעדאקטאר:
מ. סאבאלטשי.

VERLAGS- & SORTIMENT-BUCHHANDLUNG
Lager von Goldstickereien
STERNBERG & COMP.
Budapest, Rombachgasse Nr. 16., Ecke Königsgasse.

דיא פיר נאדרשטערפערייזע

אין דער בודאפעסטער לאנדעסאויסשטעלונג מיט דעם עיסטען פרייז נאפסט מעדאיל אויסגעזייכנעט פיר- שטעגנגען עס. קאסט בודאפעסט, אמפאנגסגאסע נו' 16 אפטעהרעס אי בוילדונגען פרייזען מאנטירטע לייטע, פערנע הויזה, מפה, אונד בעדעקקונגען. ספרי הויזה, מפיזהים מופהים נאמנים, כטר ומנה. איין אייא יאפענגאלונגען צו ששייגגער בוילדונגען פרייזען מפיזהים פאן 10—30 קר. אי מאסט אדער בייז איינגאנג פאן 1,50—5 פל. מפיזהים פאן 20—50 קר. אנגאריישע אויסרוזעמענג 1.50—4 פל. נייז-פה ודינע מיט דייטשער אויסרוזעמענג פאן 4—6 פל. שו"ע כתב מיסר על אבן העזר 1.20 פ'. מהים שוק 1,50 פל. תשובות נודע ביהודה סאנט קמא ותנינא 8 פל. תשובות חיים שאול מהרא 1,30 פל. שו"ע חלק צבי 1.50 פל. ש' יעקב ב' חלקים 1.50 פל. חדושים על נדרים מהרש מוסר 1,20 פל. אויך פערשיעדענע אנדערע ספרים.

פערנער: כתב מוסר עד תחיית 1 פל. דבני שעדי חיים עתלת מהגן חיים מוסר זול 80 קר. מלמד התלמידים עתה ממקנאי נדרים 1.20 פל. מהר יעקב כל אות א 1.50 פל. סטוקמה ליב מהגא 2 פל. ציון לדרדע 1 פל. אוצר השמות. מנגיואר מולדעי ב' חלקים 1,50 פל. מדרש שמואל על אבות 70 קר. יעקב עד אבות 50 קר. חומשים פאן 50 קר. בין 1.50 פל. חומשים עשרת פרשיות 3.50 פל., חומשים ל"ב פרשיות חומת אנך. לשון שרמה. חקרי לב. סוד ישרים לעדער באנד 5 פל. שלחנות. פאן 50 קר. — 2 פל. נאאמט פאן 2—5 פל. אויס פרינגע שאאיזאללע פאן 5—20 פל. אויס ווידע פאן 2—15 פל. עכטע נאלד בארעטן. עשרות. אונגער לוח פאן חמש מיט מפתים ידיש דייטש. מרשיות הספרים שלנו. אונד נענייטס פרעיזיכניס ואמטס- ליגער יאהרמארקטס. אויס דעם האנדעלסמינישטעריעללען אויסזוויז אי 10 קר. מיט פאנטא צוזענדונג א 15 קר. ווייט- דערפערקויפער 25 פרעיצען ראבאטט.

Eigenthümer: Witwe M. REIS. Herausgeber und verantwortlicher Redacteur: M. SZABOLCSI.

Budapest, Druck von Sam. Markus. Andrassystrasse Nr. 12.

(איין אויפזעהען ערעגנדער וואכער - פראצעסס.)

צוויי דער אנגעזעהענסטען פעדזאנלכקייטען אונגארנס, פראנץ אונד קארל פולסקי, האבען ביי דער בודאפעסטער קאנגרעסען שטאטסאנוואלטשאפט דיא אנציינג ערשטאטטעט, דאסס דיא פאן פערשיעדענען וואכער-אנגעסטען איסגעבייטעט וואורדען. דיא שטאטסאנוואלטשאפט ליעסס דיא אנטערזוכונג איינלייטען, אום נכט נור נעגען דיא אנגעסטען, אנדערן אויך נעגען דיא נעלדגעבער. וועל כע זיך הינטער דען אנגעסטען פערשטעקקען, פאר-נעהמען צו קאנגען. דיא נעלדגעבער וואורדען דענן אויך אויפגעריפען געמאכט אונד נון ווירד נעגען דיא אנגעסטען דיא אנגעסטען אויך לעטצטערער קאممט אויך אין אנטשן פאר, אין וועלכעם דער לייכטזין דער הערען פולסקי נעטאדעלט ווירד. — אין אנקלאגע-צושטאנד ווערדען פערזוכטצט דיא אנגעסטען: לעגאר פאלר פאכאנד, סאלאמאן צימארק, לודוויג דאוזע-בערג, יאקאב מעלנינגער, אדאלף שפיענעל, אדאלף ווילהם, ארמין קעלעמען, פיליפס וואלדאפפעל (דער בעקאנטליך נעגען דען פרייסטען פערדזאנד פאן בולגאריען איינען פראצעסס אנצישטרענגען פערבטען), מאריץ מאיער אונד יאכים ווייסס; פערנער אלס נעלדגעבער: בראגנטווייגשאנקער מארקוס דרעסלער, נוטסבעזיטצער יאקאב קוימאן מאמעל לאיינגער. דיא יבערזיכטע ווייקטאר אונד מאריץ לאצקא. דיא פרייאטט ווייטע פראדענסקי, קיפמאן מאלאמאן קאר, בוכהאלטער מאקס בונג, אפאטהעקער איזאן טעלקעשש, יבילער רודאלף באלאנ, נאלדארבייטער אנגאטן ווילבערער, ווינ-דאנלער קארל מיללער, קאممערסיאלער עמאנועל דאלאס, נראססהאנדלער מאכריאס אפאלקאוייטש, נראססהאנדלער אראן פאפפער אונד נוטסבעזיטצער לאדיסלעס הערצפעלד. דיא צאהל דער אנגעקלאגטען איזט 26.

(דיא מאקסים-מאנאנגע.) פאן וועלכער ווייר בעריכטס בעריכטעטען, דאסס דיא ווכסטונגערט שיססע אין דער מיטטע ערמאנלכט אונד פאן אונערעם נעמיינאטען קרענסמעיסטע-הייס ערזאכטען ווארדע, קאممט אויך אין דיא שטאנד צו אויפזוהרונג. דיא מאן נאמליך אייס בערלין טעלעגראפירט, דאסס דיא בעקאנטטע וויאפפענאבריכספירמא קרופפ דאס ערצייגנגסרעכט דער מאקסים-קאנאנע פיר דייטשלאנד אויף 20 יאהרע נעקייפט.

(דאס פפערדע-אויפגעראבען.) דאס בייזער בעשטאנדענע פערבאט דער פפערדע-

פאיללעטאן.

דיא פרינצעססין.

(אך אייגנר „נעשיכטע" פאן דעאפאך קאممערס.)

(8-ט פארטזעטצונג.)

X.

איין נעשפראך צווישען נאכט אונד מארגען.

דיא נאכט. וועלכע דעם אבענד אנגעזעהן, אין דעם נישעל זיך נעגעזאנגען זאך, ראוטל צו נעמעלדעט, דאסס דיא נאך הויטע דייזען מיססטע, בראכטע דער בייערין אייגע גיג אבערראשונג. מיסשען אין דער נאכט וואכסט נאטליך דער פייזיעל אויף, וואס נאנון נעגען נעגעזאנגטהייס וואר.

„נישעל," רופט ער, „ביזט דוא וואך, דאסס מאן מיס דוך אין וואיסעל דערען קאנען?"

„נאممס, לעבענדיגער!" שריט דאס ווייב. „דוא ביזט דאך נכט עשווא קראנק נעווארדען?"

„מיר פעהלט נכטס," ענטגעגנעט דער מאנן. „אבער אונזערעם ווכט פעהלט עשווא, אונד דאס וויל מיר נכט אויס דעם קאممא."

„דאס ער דיר אייך נעזאגט, דאסס ער ווידער אונ-סער דיא אלדאטען ווילל?"

„דוא ווירסט זעהען," אנטוואערטעט פייזיעל, „ער ווירד זיך ווייגען פעלדוגעכבל שאן פערגעהען לאסטען."

„דוא ווירסט איהן דאך נכט פערזוכען צווייגען

ווילדען?" מיינט נישעל; „דאנו אייס ער אין צו נראסס-סער ווינד."

„מאן מוסס איהן צו זייגעם נרוקק צווייגען," ענטגעגנעט דער בייער.

„ערזאכטיגט מיס מיר, פייזיעל," שפיאך נישעל נישעל שעזאס אונגעדולדיג.

„איך האב איהם אייגע פרינצעססין צור פרייא בעשפראכען."

„מיר שיינט, פייזיעל," ענטגעגנעט דיא בייערין, „דוא האסט אייגען פרייס נעראטהען. אונד יעטצט מיינסט דוא, דוא פרייסست נאך אויסטר."

„וזיגען איך מאן אייגער פרינצעססין ווידער," שפיאך ווייטער דעם פייזיעל. „אא מיר! איך דאנקע דאס פרינצעס-סערין, דאס ווייר אים הויטע האבען!"

דיא בייערין וואר נאנון אויסטער זיך מאר עגעגעס-עגען; דיא פרינצעס אין שווייגסרהאלען, צווינגען דיא הער-צע אן, לייכטעסט דעם מאנון אינס נעזיכט. אונד ענטגעגנעט: „איך מוסס דוך בייס לייכ ווהען, פייזיעל."

דאנגער ווייל דער אלטע בייער: „איך מיינס אים ערנסט, נישעל, ווארום? זאלל דאס פרינצעססעלע פיר אונ-ווינען ווהן פיזעלליכ צו שלעכט זיין?"

יעטצט שריט נישעל אויף: „פייזיעל נאר, נכט פייזיעל בייער. זאלל מאן דוך דייססען! שלאפט דוא, אדער בייזט דוא וואך? אדער דאלפט דוא מיך ווא-בער צום נארען?"

„אאט, דאס ווכט נור ווידער אייס, נישעל, אך ווהר אים ווגלען אוך אונד ווייסס, וואס אך דייסס."

„וואס ווייסס דוא, פייזיעל?" שריט דיא בייערין ערנסט.

„דאסס דאס פרינצעססעלע פיר אונזערען יוסף דאס פאנטשנסטע ווייב אויף דער וועלט וואר."

עס פיאס אייגע פייזע אין. דאנן שפיאך נישעל: „אנו פיר נור, פייזיעל, וואס דאסט דוא דיר אין דייגען אישען קאפ פיר אייגע פרינצעס נעווארדען? ווייססט דוא דענן, וואס דוא ערזאכ? איך ווייל נאר נכט דאנאן שפרעכען, דאסס יוסף נעגען דאס פאטכען מיס לייב אונד זעעלע אייס; אבער פרעגענקסס דוא נכט: ווער דוא אייס, אונד ווער ער? דאסס ווייר נור אייגאנטע בוירגערלייט ווער אונד דיא הענגעלע פרעגענדערס פאנדער?"

דעם פייזיעל לייעסס זיך דורך דיא נעגענרעדע נכט בעגאנדען. „דאס פרינצעססעל אין דער נעשיכטע מיינער מאמע, מיינסט ער, „ווער צולעטצט אויך פראג, דאסס דוא אייגע בוירגערלאנד אין מאנון בעקאممען האט. דאך אייגע שפיען, נישעל: דיר נענגנאנגער בייזט" איך דאך דאס פרינצעסسעל, וועלכעם אין אינזערעם הויזע ווייל, נכט עיסס צו לאבען. איך האבבע דאס נור נעלייכט, דאסס אייגע אייגנס דא פרייאנדשאפט אונד פרעצאיזנדשען מאר-כען דאס ווערדען קאנגען. וזאס אייגע ראנער נעווארדען אייגע, מאן מוסס נור ווהען, דענן דוא שווייגט אנדערס. ווייס פיר אייגען אייגנען שפס דאס דאס. דענגע קונד אייגע פיר דא ליעב נעווארדען, דאסס איך נאר נכט דאראן דענקען קאנן, עס ווייר אייגער הוט פרלאבסען. דא אייגע פיר דער נרענאנגע נעקאممען, אב מאן ראוטר נכט פיר אייגער בייא אונד אייגע הויזע בעדאלשען קאנגען, דא

15,000 יודען, דיא מיסס שפאניש שפרעכען. רומאנין האטטע פאר 50 יאהרען 60,000 בין 80,000 יודען, דענען עס רעכט גוט גינג. אינצווישען פאנדען שטארקע אינוואנדערונגען פאן פאלען אונד רוסלאנד שטאטט, ואראסס דיך יעטצט 300,000 בין 350,000 יודען אונטער דען 6,000,000 אינוואהנערן בעפינדען. דיא דארטיגען טרייזיגען פערהאלטניססע ווער בעקאנגט.

אין רוסלאנד וואהנט מעהר אלס אין דרייטעל אללער יודען דער נאנצען וועלט, ווייט איבער 3 מיללייאנען, וואפאן דער נראססטע טהייל דאס עהעמאליגע קאנינרייך פאלען בעוואהנען, נאמ-ליך: לייטהויען, בעסאראביען אונד דען נאנצען ווהוועסטען קלייזרוסלאנדס. דאנן נכטס עס נאך פיעלע אין דען באלטישען פראוינצען, איינע אין פינגלאנד, ווייא אייך דער האלבאינזעל קריים. אייך לעטצטערער בעזונדערס קראיטען, פאן דען 15,000 בין 18,000 קראיטען דער נאנצען וועלט לעבען דריי פיערטעל אינזער רוססישען סצעפ-טער אונד ווער פאן דער רעגיערונג ווהר בע-פארצוגט.

אסטערריך-אונגארן האט 1½ בין 2 מיללייאנען יודען, דאפאן 600,000 אין אונגארן, 500,000 אין גאליציען, אונגעפאהר 300,000 אין באהמען, דען רעסט אין אסטערריך ווהלסטס אונד דען אבריגען לאנדעסטהיילען. — רוסלאנד האט צירקא 500,000 יודען, וואפאן צווייא דרייטעל אייך פרייססען מאممען. — דיא שווייץ צאהלט 8000. מיסס אים דעם עלזאסס אינגע-וואנדערטע קוייטשע אונד האנדווערקער; בעגל-גינגען אים דעם דיא אנקוווייצאן אים 16-טען יאהרהונדערט דיא יודען פערטריבען, ווי 6000 האללאנד, פאן יעטצט האבבט טאלערנאנט 80,000 בין 90,000 יודען. דיא צוי האלבטע אין אמ-סטערדאם וואהנען אונד פיר פאר דאהן שטעלונ-גען אינגעהמען. — דאנגעמארק האט 4000 בין 5000 יודען, הויפטסאכליך אין קאפענהאגען. שווע-דען האט 3000 אונד נארוועגען, דאסס ערסטע אין דען לעטצטען 50 יאהרען דען צוצוג גע-שטאטטעט, נור אייגע הונדערט יודען. אללע דיעזע ערפרייען זיך פאללייער גלייכבערעכטיגונ.

שפאנגען אייסער אונגעפאהר 1200 אייך דער ענגלישען אונטערטהאנען בעדאלטאר וואהנהאפט לייגט אייגנטאמלען יודען. אין מאר-דרר אונד אייגען נראססערען שטאדטען נכטס עס פערהייגעלטע אידאלדישע יודען, דיא פאללייג אונבעדאלטטע ווער. — פאר טונגאל. ווא דיא אייגיאנדערונג. ווייט אנפאנג דיעזעס יאהרהונדערטס נעשטאטטעט אים, דאס הויפטאכליך אין ליסבא-

פאיללעטאן.

דיא פרינצעססין.

(אך אייגנר „נעשיכטע" פאן דעאפאך קאممערס.)

(8-ט פארטזעטצונג.)

X.

איין נעשפראך צווישען נאכט אונד מארגען.

דיא נאכט. וועלכע דעם אבענד אנגעזעהן, אין דעם נישעל זיך נעגעזאנגען זאך, ראוטל צו נעמעלדעט, דאסס דיא נאך הויטע דייזען מיססטע, בראכטע דער בייערין אייגע גיג אבערראשונג. מיסשען אין דער נאכט וואכסט נאטליך דער פייזיעל אויף, וואס נאנון נעגען נעגעזאנגטהייס וואר.

„נישעל," רופט ער, „ביזט דוא וואך, דאסס מאן מיס דוך אין וואיסעל דערען קאנען?"

„נאممס, לעבענדיגער!" שריט דאס ווייב. „דוא ביזט דאך נכט עשווא קראנק נעווארדען?"

„מיר פעהלט נכטס," ענטגעגנעט דער מאנן. „אבער אונזערעם ווכט פעהלט עשווא, אונד דאס וויל מיר נכט אויס דעם קאممא."

„דאס ער דיר אייך נעזאגט, דאסס ער ווידער אונ-סער דיא אלדאטען ווילל?"

„דוא ווירסט זעהען," אנטוואערטעט פייזיעל. „ער ווירד זיך ווייגען פעלדוגעכבל שאן פערגעהען לאסטען."

„דוא ווירסט איהן דאך נכט פערזוכען צווייגען

„דאס מוסס איהן צו זייגעם נרוקק צווייגען," ענטגעגנעט דער בייער.

„ערזאכטיגט מיס מיר, פייזיעל," שפיאך נישעל נישעל שעזאס אונגעדולדיג.

„איך האב איהם אייגע פרינצעססין צור פרייא בעשפראכען."

„מיר שיינט, פייזיעל," ענטגעגנעט דיא בייערין, „דוא האסט אייגען פרייס נעראטהען. אונד יעטצט מיינסט דוא, דוא פרייסست נאך אויסטר."

„וזיגען איך מאן אייגער פרינצעססין ווידער," שפיאך ווייטער דעם פייזיעל. „אא מיר! איך דאנקע דאס פרינצעס-סערין, דאס ווייר אים הויטע האבען!"

דיא בייערין וואר נאנון אויסטער זיך מאר עגעגעס-עגען; דיא פרינצעס אין שווייגסרהאלען, צווינגען דיא הער-צע אן, לייכטעסט דעם מאנון אינס נעזיכט. אונד ענטגעגנעט: „איך מוסס דוך בייס לייכ ווהען, פייזיעל."

דאנגער ווייל דער אלטע בייער: „איך מיינס אים ערנסט, נישעל, ווארום? זאלל דאס פרינצעססעלע פיר אונ-ווינען ווהן פיזעלליכ צו שלעכט זיין?"

יעטצט שריט נישעל אויף: „פייזיעל נאר, נכט פייזיעל בייער. זאלל מאן דוך דייססען! שלאפט דוא, אדער בייזט דוא וואך? אדער דאלפט דוא מיך ווא-בער צום נארען?"

„אאט, דאס ווכט נור ווידער אייס, נישעל, אך ווהר אים ווגלען אוך אונד ווייסס, וואס אך דייסס."

„וואס ווייסס דוא, פייזיעל?" שריט דיא בייערין ערנסט.

„דאסס דאס פרינצעססעלע פיר אונזערען יוסף דאס פאנטשנסטע ווייב אויף דער וועלט וואר."

עס פיאס אייגע פייזע אין. דאנן שפיאך נישעל: „אנו פיר נור, פייזיעל, וואס דאסט דוא דיר אין דייגען אישען קאפ פיר אייגע פרינצעס נעווארדען? ווייססט דוא דענן, וואס דוא ערזאכ? איך ווייל נאר נכט דאנאן שפרעכען, דאסס יוסף נעגען דאס פאטכען מיס לייב אונד זעעלע אייס; אבער פרעגענקסס דוא נכט: ווער דוא אייס, אונד ווער ער? דאסס ווייר נור אייגאנטע בוירגערלייט ווער אונד דיא הענגעלע פרעגענדערס פאנדער?"

דעם פייזיעל לייעסס זיך דורך דיא נעגענרעדע נכט בעגאנדען. „דאס פרינצעססעל אין דער נעשיכטע מיינער מאמע, מיינסט ער, „ווער צולעטצט אויך פראג, דאסס דוא אייגע בוירגערלאנד אין מאנון בעקאممען האט. דאך אייגע שפיען, נישעל: דיר נענגנאנגער בייזט" איך דאך דאס פרינצעسסעל, וועלכעם אין אינזערעם הויזע ווייל, נכט עיסס צו לאבען. איך האבבע דאס נור נעלייכט, דאסס אייגע אייגנס דא פרייאנדשאפט אונד פרעצאיזנדשען מאר-כען דאס ווערדען קאנגען. וזאס אייגע ראנער נעווארדען אייגע, מאן מוסס נור ווהען, דענן דוא שווייגט אנדערס. ווייס פיר אייגען אייגנען שפס דאס דאס. דענגע קונד אייגע פיר דא ליעב נעווארדען, דאסס איך נאר נכט דאראן דענקען קאנן, עס ווייר אייגער הוט פרלאבסען. דא אייגע פיר דער נרענאנגע נעקאممען, אב מאן ראוטר נכט פיר אייגער בייא אונד אייגע הויזע בעדאלשען קאנגען, דא

פראנקרייך האט נישט מעהר יענעם פערטרויען אויף דען מארגינען טאג, וועלכעס יעדעס נוט רעניעדטען לאנדע נאטהווענדיג איזט. (אונטערבעריכטונגען.) דיא רעפובליק דארף ניכטמאנדעס איינגעטהון זיין אונד דארף קיינען בירגער אויסשליעסען. ווער האבען נור מעהר איגע פאן איינער גרופפע בעהערשטע רעפובליק? דאס בילדעט איינע גאנצהאפר פיר דאס לאנד. דיא רעגירונג דער רעפובליק זאלל אללע אינטערעסען, אללע אנשויאונגען אין זיך בעגרייפען. ווער אללע ווער רעפובליקאנער. דאס ווילל זאגען, ווער זיאל-לען פריהייט אונד גערעכטיגקייט פיר אללע. דיא קונדגעבונגען דורכטען פארט אונד בעמאכטיג-טען זיך מיטגעגאנגען. עס איזט איגע עהרע פיר מיך, דאס מעהרערע מיטגעגאנגען זיך איך מיינען נא-מען פערזאיגנטען. עס זיגר דעם דיעגעגען דער פאטריאטען, דערען הערען ערבטטערט איזט. (לעבהאפט פראטעסטיריט.) דאס רעגערונגס-זי-סטעם מוסס פאללשטאנדיג אומגעשטאלטעט ווער-דען. דיא מיגסטערען קאנגען קיגע דיגער האבען. עס גיבט מיגיסטער. דיא דעם שטאאטסשאטצע גלדער גנטהמען, אום דיא שטיממען דער וואהלער צו ערהאלטען. (דעפטיגע מורדען.) אונד אויט איין פראוי-דענט דער רעפובליק נאטהווענדיג? איך גלויבע, פראנקרייך קאנגטע איינען וואלכען וואהל גנעבען-דען. (צוגעהענדיגע אינטערבעריכטונגען.) דאס ווייע-דערהערגעשטעללטע פראנקרייך, וועלכעס זיך איגע איגע מאכטיגע ארמעע שטיטצט, ווירד דיא בעסטע גארانטיע דעם פרידעדס איראאפאס ווערדען. אבער דיא גנגעגוארטיגע קאמטער קאנן דעם לאנדע דיע-ז פערפאאסגט נישט געבען; דיא האט ניר איך דען וואונש דעם לאנדעס צו הארען. דאס איזט דיא אויפלאוגנג.

נאך פערשיעדענען שטרעטען צווישענפאל-לען בעשטיגט מיגיסטערפראזידענט פלאקע דיא טרעטענע אום דיא אנגריפפע גנעגען דיא רע-גערונג צוריקצו-ווייגען אונד ערקלארט, דיא רעגיערונג ווירד דיא רעכטליכקייט צו-ריקגעבען. (בייפאלל לינקס.)

דיא קאמטער פערזיכערט דיא תיעריך מיט 377 נעגען 186 שטיממען דיא רעגיערונגס-קייט פיר דען אנטראג בולאנטערס.

פערשיעדענע נייאגקייטען.

(1) מאיעסטאט דער קאנגיג) ווירד אם נאכסטען מאנטאג 11-טען ווייג, אום 10 אוהר פארמיטטאגס אין דער אפטער קאנגיל, דאס-בורג אללגעמייגע אויגע אויזגעגעבען. אנטפלדונגען היעצו ווערדען אין דער קאבינעטסקאנצלייא עגטגעגגענאמען.

(פאם דייטשען קאיזער.) אים בערלין ווירד בעריכטעט: דיא פארטשרי-טטגרעד בעספרעכונג אים בעזיגדען דעם קאיזערס האט דיא האפפגונג, דאסס עס גגלינגען ווערדע, דען האהען פאציגטען פאללשטאנדיג ווידערהערצוסטעל-לען, זעהר גגשטיגגערט. ווייט אייגגען מאגגען ווער אללע דען קאיזער בעהאגדלגדען ארצטע דארין איגיג, דאסס דיא קראנקהייט גיכט אלס קרעבס בעגיגגט ווערדען קאגן. מאן גגמגט מיט בעשטיממטהייט אן, דאסס דאס לייגדען דעס קאיזערס פרעגדליך קייגגע אבנאהמע אונהייל בארגגט דיא קראנקהייט אונד דיא אנגסט אללער אונגגען.

(דיא טהיילגאהמע דער יוגגען אן דער אפפגגונגס-ווידע ווארדע בעהאגדגקיט) ווארדע דעגע וואגע פאן קאטהאלישער וייטע אן גלאגצענדער ווייגע אנערקאגגגט. אום אדמגגפראגגן צו פראגגן. דער שטרגגג קאטהאליש אויט אונד אגגטער דעם פראטעקטאראט דעם ערצבישאפס שטעפהן ווארדע דיא אויסשליעסגגג דער דעגגגגדען דען דיעפערגגגג פאן ווייק-טאליען בעגאגגדגגגג